

BIBLIOGRAPHIE FRANÇAISE

DE LA HONGRIE

Nous continuons sous cette rubrique l'œuvre posthume d'Ignace KONT : *Bibliographie française de la Hongrie (1521-1910)*. Paris, Ernest Leroux, éditeur, 1913, XVI, 323 p.

Nous prions instamment nos lecteurs et amis de vouloir bien nous aider à rendre cette *Bibliographie française de la Hongrie* aussi complète que possible en adressant au rédacteur de cette *Bibliographie*, M. Z. BARANYAI (4, Ch. de Miremont, Genève) un exemplaire de chacun des travaux (livres, articles, revues, tirages à part) dont ils sont auteurs ou dont ils disposent¹.

LA RÉDACTION.

1928

ANGYAL (D.). — Gabriel Bethlen. *Revue historique*, mai-juin, pp. 19-80.

(ANONYME). — Deux procès religieux en Norvège et en Hongrie : 1° Les Jésuites propagent-ils une « morale relâchée » ? 2° Les Jésuites enseignent-ils que « la fin justifie les moyens » ? — *Documentation catholique*, 31 mars.

(ANONYME). — Traité d'amitié, de conciliation et d'arbitrage entre l'Italie et la Hongrie. *Documentation catholique*, 14 avril.

BABITS (Mihaly). — La littérature hongroise. *La Revue Mondiale*, 1^{er} juillet, pp. 63-78.

BERCARN (Valeriu). — La Réforme agraire en Roumanie. Paris, *libr. universitaire J. Gamber*, 8°, 95 p.

V. sur la Transylvanie et les Hongrois, pp. 16-21, 62.

BEYER (R. von). — Voyage de Liszt à Berlin. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

BOISSIER (M^{me} Auguste). — Liszt pédagogue. Leçons de piano

1. Les articles de la sixième année [1928] de la *Revue des études hongroises* n'ont pas été énumérés dans cette bibliographie.

données par Liszt à M^{lle} Valérie Boissier à Paris, en 1832. Paris, *Champion*, 4°, 99 p.

BORY (E.). — Correspondance inédite de Liszt et de la princesse Marie Sayn-Wittgenstein. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

BRÉMOND (Émile). — La vie internationale : Demain, la Hongrie. *La Revue des Vivants*, oct., pp. 734-746.

CAMBON (Jules). — La Hongrie et la Société des Nations. *Revue des Vivants*, avr.

CAPITANT (H.) et **TROTABAS (L.)**. — L'excès de pouvoir du T. A. M. et la compétence du Conseil de la S. D. N. Affaire des optants hongrois. — *Revue générale de droit internat. public*, jan.-févr.-mars.

CLOUZOT (M.-R.). — Liszt pédagogue. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

CSIKAY (Paul de). — Ce que pense la jeunesse européenne. XI. Hongrie. *Revue des sciences politiques*, juillet-sept., pp. 387-410.

CURIE (Renée). — Notes d'Europe Centrale. *La Grande Revue*, nov. pp. 97-104.

Cet article s'occupe de la situation de la minorité hongroise en Tchécoslovaquie ; « le peuple hongrois, race forte et saine » est sympathiquement traité par l'auteur qui a visité Budapest au cours de son voyage.

DELATRE (Pierre). — Saint Etienne et les origines de la Hongrie (997-1038). *Vers l'Unité ; France-Europe* (Paris), I, février, n° 59. II, mars, n° 60.

DIOSY (Béla). — Le musée François Liszt à Budapest. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

EBRAY (Alcide). — La révision des traités de paix. — A propos du cas de la Hongrie. *Revue de Hongrie*. 15 sept. pp. 49-69.

ERNST (Dr Otto). — Le dernier siècle de la Cour de Vienne : François-Joseph intime. D'après la correspondance tirée des archives secrètes de la Maison d'Autriche. Paris, *Payot*, 8°, 279 p.

Sur la Hongrie, *passim*.

FALUHELVI (François). — Éditions de l'Association des auditeurs et anciens auditeurs hongrois de l'Académie de droit international de La Haye. Rédigées par Barthelémy Geöcze, docteur en droit, avocat, Budapest. I. *Le rôle et la destination culturelle de la Hongrie en Europe*. Discours tenu à La Haye le 22 août 1927, au quatrième déjeuner-causerie de l'Association des auditeurs et anciens auditeurs de l'Académie de droit international de La Haye par —, docteur en droit et ès sciences politiques, avocat, professeur ord. de droit international-public à l'Université royale Elisabeth de Pécs (Hongrie), avec un discours d'ouverture de Paul Lavoie, Paris. Budapest, 8°, 16 p. [dont six pages et demie de texte, le reste : pages blanches, bibliographie, etc.].

FOUGÈRES (Peytavi de). — Les relations intellectuelles franco-hongroises. *La Revue Mondiale*, 15 avr., pp. 381-385.

FELLNER (Henri). — La situation de l'industrie hongroise après la guerre. *Société belge d'études et d'expansion. Bulletin périodique* (Liège), avr., pp. 211-217.

FENYÖ (Max). — La France et la Hongrie. *Revue de Hongrie*, 15 déc. pp. 198-201.

FENYÖ (Max). — La révision du Traité de Trianon et les nouveaux pactes d'amitié. *Revue de Hongrie*, 15 févr. pp. 66-71.

FOTI (Louis J.). — Les maîtres conteurs hongrois (Les chefs-d'œuvre de la littérature hongroise). Traduit par — et Georges DÉLAQUYS. Budapest, *Librairie française*, in-8°, 171 p.

C.-R. *Revue des ét. hongr.*, 1928, p. 433. — Cette anthologie de la prose hongroise contemporaine contient des contes par les auteurs suivants : Mikszáth, Révész, Gárdonyi, Tömörkény, Herczeg, Móröz, Biró, Kosztolányi, Ambrus.

GEROCK (J.-E.). — Hongrie et Alsace. *Alsace française*, 1^{er} janvier, pp. 9-11.

A propos de l'article d'E. Haraszti, *Tableaux musicaux de Célestin Harst*. *Revue des ét. hongr.* 1927 [t. 5], p. 74.

GYOMAI (Imre). — Retour au foyer. Conte, traduit du hongrois par A. Reunier. *Le Cri des Peuples* (Paris), 24 oct.

GYULAY (Louis). — Lettre à un ami français de Hongrie. *Revue de Hongrie*, 15 juillet-15 août, pp. 34-38.

HASAS (Emile). — La révision du traité de Trianon et les difficultés suscitées par la Hongrie en ce qui concerne son application. Avec plusieurs tableaux statistiques, deux croquis et une carte ethnographique. Paris, *Picart*, 8°, 182 p.

Pamphlet dénué de toute valeur scientifique. — L'auteur fut reçu, en suite de cette thèse, docteur en droit de l'Université de Paris...

HERCZEG (François). — Le renard bleu. Comédie en 3 actes, adaptée du hongrois par René Saunier. *La Petite Illustration*, 1^{er} sept. 4°, 26 p.

Cette pièce fut jouée pour la première fois le 9 mai 1928, à Paris, au théâtre de la Potinière.

HEVESY (André de). — Liszt et M^{me} d'Agoult. *Revue musicale*, 1^{er} juin.

HORN (Emile). — Les étudiants hongrois à Paris. *Le Journal des Débats*, 4 janvier.

HORN (Emile). — La situation économique et financière de la Hongrie, en 1927. *L'Économiste français*, 21 janvier.

HORN (Emile). — Les Optants de Transylvanie. *La Croix* 8 février.

HORN (Emile). — Le Cardinal Serédi — 2 illustr. *La France illustrée* 24 févr.

HORN (Emile). — La Hongrie économique, par Lortsch, analyse — *Polybiblion* — partie litt., janv.-févr.

- HORN (Emile).** — Revues de Hongrie — A travers la presse étrangère. *Le Correspondant* — 25 févr.
- HORN (Emile).** — La situation financière et économique en Hongrie. *L'Économiste français* — 10 mars.
- HORN (Emile).** — Le cardinal Serédi. *Revue Apologétique* — 1^{er} avr.
- HORN (Emile).** — Louis Kossuth. *La Croix* — 13 avr.
- HORN (Emile).** — Le mouvement démographique en Hongrie. *Journal de la Société de Statistique* — 15 avr.
- HORN (Emile).** — Analyse du maréchal Berchényi. *Polybiblion* — Sommaires des Revues hongroises, mars-avr.
- HORN (Emile).** — Les Ecoles françaises de Budapest; illustr. — *La France illustrée* — 5 mai.
- HORN (Emile).** — Situation économique et financière en Hongrie. *L'Économiste français* — 19 mai.
- HORN (Emile).** — Lettre de Hongrie. *La Croix* — 23 mai.
- HORN (Emile).** — Revues de Hongrie : A travers la presse étrangère. *Le Correspondant* — 25 juin.
- HORN (Emile).** — Un doyen des Journalistes, E. de Rákosi. *La Croix* — 26 juin.
- HORN (Emile).** — Magyar legendák de J. Gabányi. *Polybiblion* — mai-juin.
- HORN (Emile).** — La Maison des Hongrois. *La Croix* — 27 juin.
- HORN (Emile).** — La Vie religieuse en Hongrie. *Revue Apologétique* — 5 juillet.
- HORN (Emile).** — Lettre de Hongrie. *La Croix* — 11 juillet.
- HORN (Emile).** — L'Inscription, de K. de Mikszáth — adaptation. *Journal des Débats* — août.
- HORN (Emile).** — Louis Kossuth, 15 mars 1848-15 mars 1928. *Revue Politique et Parlementaire*, 10 juillet, p. 114-133.
- HORN (Emile).** — La situation financière en Hongrie. *L'Économiste français* — 14 juillet.
- HORN (Emile).** — L'Île Sainte-Marguerite. *La France illustrée* — illustr. — 14 juillet.
- HORN (Emile).** — Lettre de Hongrie, agriculture. *La Croix* — 22 août.
- HORN (Emile).** — La procession du 20 août, à Budapest. *La Croix* — 28 août.
- HORN (Emile).** — Les fêtes nationales de Saint Etienne, à Budapest. *La Croix* — 30 août.

HORN (Emile). — La situation économique et financière en Hongrie. *L'Economiste français* — 1^{er} sept.

HORN (Emile). — Un Don à l'Académie hongroise — *La Croix* — 10 sept.

HORN (Emile). — Analyse : *Magyarország művészeti emlékei* par C. Divald. *Le Correspondant* — 10 sept.

HORN (Emile). — « Burgenland ! » (leader) — *L'Avenir* — 10 sept.

HORN (Emile). — Un don magnifique (Académie hong.) — *La France illustrée* — 22 sept.

HORN (Emile). — Lettre de Hongrie — *La Croix* — 25 sept.

HORN (Emile). — La situation financière et économique en Hongrie. *L'Economiste français* — 13 oct.

HORN (Emile). — Wiener-Neustadt — (leader) — *L'Avenir* — 13 oct.

HORN (Emile). — Quelques feuillets prophétiques des mémoires du comte Széchenyi, d'après L. Hegedüs. *Journal des Débats* — 14 oct.

HORN (Emile). — Sommaires des Revues Hongroises. L'Académie Hongroise, analyse — *De Vildgos à Trianon*, par A. PETHO — analyse — *Polybiblion* — sept.-oct.

HORN (Emile). — Note sur le Ministre des Cultes et de l'Instruction Publique. *La Croix* — 22 nov.

HORN (Emile). — La situation économique en Hongrie. *L'Economiste français* — 1^{er} déc.

HORN (Emile). — Le traité polono-hongrois — (leader). *L'Avenir* — 10 déc.

HORN (Emile). — Annuaire statistique de la Hongrie. *Journal de la Société de Statistique* — déc.

HORN (Emile). — Quelques notes sur la situation économique en Hongrie. *La Réforme sociale* — p. 339-342, — juin.

HONTI (François). — Le traité de Trianon et la France. *Revue de Hongrie*. 15 mai-15 juin, pp. 227-232.

HUSZAR (Charles). — L'assurance sociale en Hongrie. *La Revue Mondiale*, 15 nov., pp. 122-132.

JESZENSZKY (Alexandre de). — La Mission millénaire de la Hongrie. *Revue de Hongrie*, 15 nov., pp. 167-175.

JORGA (N.) — La Roumanie, les Balcons et l'Europe centrale. *L'Esprit international*, avr., pp. 169-183.

KARL (Louis). — La Hongrie et la diplomatie européenne au XVII^e siècle. *Revue des études historiques*, avr.-juin, pp. 121-136.

KERTÉSZ (Etienne). -- Le droit international et l'affaire des

mitrailleuses de Szent-Gotthard. *Revue générale de droit international public*, pp. 466-500.

KORNIS (Jules). — Le développement de la civilisation hongroise. *Revue de Hongrie*, 15 oct., pp. 110-123.

KORNIS (Jules). — Le développement de la philosophie hongroise et l'Académie hongroise. *Revue de Hongrie*, 15 janv., pp. 1-9 ; 15 févr., pp. 56-65 ; 15 avr., pp. 145-158 ; 15 mai-15 juin, pp. 201-211.

LACZKO (Géza). — Crépuscule au bord de la mer des Scythes. *La Revue des Vivants*, janv., pp. 97-102.

Nouvelle traduite en français par l'auteur lui-même.

LAFOSCADE (Léon). — De George Sand à Musset. En marge de Varchi avec Giomo le Hongrois. *Revue d'Histoire litt. de la France*, pp. 99-101.

Étude sur l'origine du nom de *Giomo le Hongrois* dans Lorenzaccio.

LAMOUR (Philippe). — L'opinion publique française et la question hongroise. *Revue de Hongrie*, 15 juillet-15 août, pp. 15-28.

LEBOURG (P. V.). — Échos lyriques de Trianon. Rédaction de Lampérth Géza. Traduction du hongrois par —. Budapest, V. *Horváthy*, in-16°, 100 p. — cf. ci-dessus p. 144.

MAKKAI (Ernest). — La situation économique de la Hongrie. *Bulletin périodique de la Société belge d'Études et d'Expansion*, (Liège), déc., pp. 565-573.

MITZAKIS (Michel). — La stabilisation en Hongrie. *Revue politique et parlementaire*, 10 juin, pp. 435-461.

MOLNAR (A.). — Esquisse d'un portrait de Liszt. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

PECHANY (Adolphe). — Comment les Tchèques ont accaparé la Slovaquie. *Revue de Hongrie*, 15 sept., pp. 70-83.

PHOTIADÈS (C.). — En Avignon avec Liszt et Berlioz. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

PRODHOMME (G.-J.). — Liszt et Paris. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

RAFFEGEAU (Pierre). — Le relèvement de la Hongrie. *Revue économique internationale*, oct., pp. 145-159.

RÉAU (Louis). — Histoire de l'expansion de l'art français : Belgique et Hollande, Suisse, Allemagne et Autriche, Bohême et Hongrie. Paris, H. Laurens, éd. 8°, v. s. la Hongrie, pp. 265-271.

ROZSAFFY (Didier). — Le centenaire du peintre-illustrateur hongrois Michel Zichy (1827-1909). *Gazette des Beaux-Arts*, juillet-août.

ROZSAFFY (Didier). — Charles Ferenczy et l'École de Nagybánya en Hongrie. *Gazette des Beaux-Arts*, sept.-oct.

SCHAEFFNER (A.). — Liszt, transcripteur d'opéras italiens. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

SCHOLTZ (D^r Cornél.). — Le service sanitaire en Hongrie. Guide médical. Budapest, *V^e Congrès internat. pour les accidents du travail et les maladies professionnelles*, in-16°, 261 p.

SERVIÈRES (G.). — Les premiers admirateurs français des compositions de Liszt. *Revue musicale*, 1^{er} juillet.

SEURRE (J.). — En Roumanie. Paris, *les Presses universitaires de France*, 8°, 93 p.

Remarques sur les optants hongrois, la Transylvanie qui est « l'Alsace de la Roumanie », le goût hongrois, « le luxe magyar », etc.

SUAREZ (A.). — Liszt le Magnanime. *Revue musicale*, 1^{er} mai.

SZTERENYI (Joseph de). — La Hongrie d'aujourd'hui. *Société belge d'étude et d'expansion. Bulletin périodique* (Liège), févr.. pp. 64-72.

TAPIÉ (Victor-L.). — Littérature hongroise contemporaine. *Le Flambeau*, (Bruxelles) 1^{er} mars, pp. 282-288.

ULLEIN (Antoine). — Le protocole de Venise. *Le Monde Nouveau*, 15 juin, pp. 245-254.

VADASZ (E.). — Le projet de Code civil hongrois. *Bulletin mensuel de la Société de législation comparée*, juillet-sept.

— La campagne de Lord Rothermere. Numéro spécial de la *Revue des Balkans*, juillet.

— L'Art Populaire Hongrois. Edité par la *Section ethnographique du Musée National Hongrois* et l'*Imprimerie de l'Université*. Introduction par Charles VISKI, notes explicatives par Sigismond BÁTKY et Etienne GYÖERFFY ; les matériaux ont été recueillis en commun par les trois auteurs, fonctionnaires scientifiques du Musée National Hongrois. [Budapest]. Gr. in-4°, xxx p. (texte), 240 p. (illustrations).

Bel ouvrage, présenté au Congrès des Arts populaires de Prague.

— Ed. C.[ombe]. — Ouvrage de compositeur : Une publication sur la musique populaire hongroise. *La Tribune de Genève*, 31 mars.

Sur l'ouvrage de Béla BARTÓK, *Das ungarische Volkslied*.

— *Revue franco-hongroise*. Littéraire, artistique, économique et scientifique. Rédacteur-gérant : Paul de LIPOVNICZKY. Rédaction-Administration à Budapest. 1^{er} numéro : 20 décembre 1928, 8°, 30 p. (dont 21 pages de texte français, le reste en hongrois). Ce 1^{er} numéro contient : Hubay, *La musique fr. en Hongrie* ; J. Marx, *Jenő Hubay* ; Rocheblave, *Autour de Liszt, Souvenirs*, etc. etc.

— Le rappel du juge roumain du Tribunal arbitral mixte Roumano-Hongrois. — Opinions en Hongrie. Paris, *Edit. internat.*, 8°, 61 p.

Contient les articles suivants : Baron Wlassics, *Une théorie dangereuse à l'indépendance de la juridiction internat.*, Magary, *Conflit de compétence*, Baron Szterényi, *Ex gratia*, Markó, *Le conflit roumano-hongrois*.

— Le petit « roi de Hongrie ». — *Lectures pour tous*, févr.

— Problèmes d'après-guerre : La Hongrie et la campagne de Lord Rothermere : 1^o Exposé et différents aspects du litige. 2^o Manifeste de

Lord Rothermere. La révision des traités de paix. *Documentation catholique*, 28 janv.

— *Ligue pour la révision du Traité de Trianon*. Budapest, Victor Hornyánszky, imprimerie de la Cour roy.-hongr. I. Les minorités hongroises dans les États dits successeurs. Gr. 8°, 127 p. II. Les données statistiques des enclaves homogènes hongroises et allemandes dans les États dit successeurs. Gr. 8°, 17 p. et une carte ethnographique de la Hongrie par le Prof. Károly Kocutowicz. III. *La Lettre d'envoi* et les Commissions de délimitation. Gr. 8°, 35 p [vol. IV ?]. V. Le problème hongrois. In-16°, 50 p. [vol. VI ?]. VII. Faits. Gr. in-8°, 32 p.